

**عبد الجبار الطرسوسي (ت: ٥٤٢٠) الروايات
والطرق الواردة عنه جمعاً ودراسة من أول
سورة الإسراء حتى نهاية سورة الناس**

إعداد

د. داخل بن علي الجدعاني

أستاذ القراءات المساعد بكلية القرآن الكريم والدراسات الإسلامية

جامعة جدة

من ١٣ إلى ٥٦

**Abd al-Jabbar al-Tarsusi (died: 420 AH) his
chains of transmission, narrations, and
methods reported from him, collected and
studied from the beginning of Surat Al-Isra
until the end of Surat Al-Nas**

Prepare

**Dr.. Dakhel Ben Ali Al-Jadaani
Assistant Professor of Readings at the
College of the Holy Quran and Islamic
Studies – University of Jeddah**

عبد الجبار الطرسوسي (ت: ٢٠٤) والروايات والطرق الواردة عنه جمعاً ودراسة
من أول سورة الإسراء حتى نهاية سورة الناس

داخل بن علي الجدعاني
قسم القراءات - كلية القرآن الكريم والدراسات الإسلامية _جامعة جدة-
ال سعودية.

البريد الإلكتروني: 04101242@uj.edu.sa
الملخص:

عندما بدأ التدوين في العلوم بادر كل عالم بتدوين كل ما تلقاه عن شيوخه، وكان من دون ما تلقاه الإمام عبد الجبار بن أحمد بن عمر الطرسوسي في كتابه الموسوم بالمجتبى، ومع أهمية هذا الكتاب إلا أنه لايزال حتى إعداد هذا البحث في عدد المؤلفات المفقودة، فرأيت أن أجمع هذه النصوص الواردة عن الإمام الطرسوسي من أول سورة الإسراء إلى آخر القرآن الكريم إتماماً لما قام به أحد الزملاء حيث جمع من أول القرآن إلى آخر سورة النحل، محاولاً الوصول إلى نص الكتاب المفقود أو قريباً منه وفق المنهج العلمي المتبعة.

وتأتي أهمية الموضوع في أن موضوع جمع نصوص مؤلفٍ من المؤلفات المفقودة أو حصر حروفه يتناول أمرين مهمين في علم القراءات وهما: جانب الرواية، وجانب الدرائية، وقيمة العلمية لكتاب المجتبى في كونه أحد مصادر القراءات والروايات والطرق الصحيحة في عصرنا هذا حيث اعتمد ابن الجزري في بعض الروايات والطرق عن القراء السبعة، والإسهام في الوقوف على القراءات التي صفت شهرتها، ودراستها وبيان الإفادة منها في أوجه اللغة والتفسير. وابرز جهود الإمام الطرسوسي في خدمة القراءات، ودوره في روایتها. الكلمات المفتاحية: عبد الجبار الطرسوسي-الروايات- سورة الإسراء - سورة الناس.

**Abd al-Jabbar al-Tarsusi (Died: 420 AH) Of Transmission,
Narrations, And Methods Reported From Him, Collected And
Studied From The Beginning Of Surat Al-Isra Until The End
Of Surat Al-Nas**

Dakhel Ben Ali Al-Jadaani

**Department of Readings - College of the Noble Qur'an and
Islamic Studies - University of Jeddah - Saudi Arabia.**

Email: 04101242@uj.edu.sa

Abstract:

When he began writing in the sciences, every scholar took the initiative to write down everything he received from his sheikhs, and he was among those who did not receive what Imam Abdul-Jabbar bin Ahmed bin Omar al-Tarsusi had received in his book marked with al-Mujtaba, and despite the importance of this book, it is still until the preparation of this research is among the lost literature, so I saw To compile these texts from Imam Tarsusi from the beginning of Surat Al-Isra to the end of the Noble Qur'an to complete what one of my colleagues did where he collected from the beginning of the Qur'an to the end of Surat An-Nahl, trying to reach the text of the missing book or close to it according to the scientific method followed.

The importance of the topic comes from the fact that the topic of collecting texts from a missing book or listing its letters deals with two important issues in the science of readings, namely: the aspect of narration, and the aspect of knowledge, and the scientific value of Al-Mujtaba's book in that it is one of the sources of readings, narrations and correct methods in our time, as Ibn Al-Jazari adopted it in Some narrations and methods about the seven reciters, and contributing to the identification of the readings that have weakened their fame, studying them and showing the benefit from them in aspects of language and interpretation.

Keywords: **Abdul-Jabbar al-Tarsusi - Narrations - Surat Al-Israa - Surat Al-Nas.**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

فإنما أنزل الله تعالى القرآن الكريم على النبي صلى الله عليه وسلم لهدف عظيم وغاية عظيمة وهي إخراج الناس من الظلمات إلى النور، ولن يكون هذا الكتاب العظيم معجزة خالدة إلى ما شاء الله تعالى تكفل الله تعالى بحفظه فقال: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ﴾ الحجر [١٠].

وكان من أسباب حفظه أن هياً الله الرجال المخلصين لحفظه وتلقيه عن الشيوخ الثقات، فلما بدأ التدوين في العلوم بادر كل عالم بتدوين كل ما تلقاه عن شيوخه، وكان ممن دون ما تلقاه الإمام عبد الجبار بن أحمد بن عمر الطرسوسي في كتابه الموسوم بالمجتبى.

ومع أهمية هذا الكتاب إلا أنه لا يزال حتى إعداد هذا البحث في عدد المؤلفات المفقودة،

فرأيت أن أجمع هذه النصوص الواردة عن الإمام الطرسوسي من أول سورة الإسراء إلى آخر القرآن الكريم إجمالاً لما قام به أحد الزملاء حيث جمع من أول القرآن إلى آخر سورة النحل، محاولاً الوصول إلى نص الكتاب المفقود أو قريباً منه وفق المنهج العلمي المتبعة.

وأسأل الله المعونة في كل شيء، والرشاد والتوفيق والسداد، إنه مجيب الدعاء.

أهمية الموضوع:

تتحقق أهمية الموضوع في النقاط التالية:

١. أن موضوع جمع نصوص مؤلف من المؤلفات المفقودة أو حصر حروفه يتناول أمرين مهمين في علم القراءات وهما: جانب الرواية، وجانب الدرائية.

٢. القيمة العلمية لكتاب المجتبى في كونه أحد مصادر القراءات والروايات والطرق الصحيحة في عصرنا هذا حيث اعتمد ابن الجزري في بعض الروايات والطرق عن القراء السبعة.

٣. الإسهام في الوقوف على القراءات التي ضفت شهرتها، ودراساتها وبيان الإلقاء منها في أوجه اللغة والتفسير.

٤. يبرز جهود الإمام الطرسوسي في خدمة القراءات، ودوره في روایتها.

أسباب اختيار الموضوع.

١- ما تقدم ذكره في أهمية الموضوع.

٢- الرغبة في جمع مادة كتاب المجتبى العلمية في كتاب واحد ليسهل الوقوف عليها، ومعرفة الرواية عنه.

٣- مكانة الإمام الطرسوسي العلمية حيث قال عنه الإمام الذهبي: "شيخ القراء في زمانه بمصر، له كتاب المجتبى في القراءات"^(١).

٤- عدم تطرق الباحثين لهذا الموضوع.

الدراسات السابقة.

من خلال السؤال في الأقسام العلمية المناظرة، والبحث في الدوريات وفقت على بحث تطرق لجمع الأسانيد والنقول الواردة عن الطرسوسي للدكتور نايف بن عطوان الزهراني من أول الأصول إلى نهاية سورة النحل تم نشره في مجلة كلية أصول الدين والدعوة بالزقازيق (العدد الرابع والثلاثون).

المصادر التي جمعت منها الروايات والطرق الواردة عن الإمام الطرسوسي في كتابه المجتبى.

جمعت الروايات والطرق الواردة عن المجتبى للطرسوسي من خلال كتب القراءات المتقدمة.

^(١) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٧٢٨/٢.

خطة البحث

ت تكون خطة هذا البحث من مقدمة وفصلين وخاتمة على النحو التالي:
المقدمة: وفيها أهمية الموضوع وأسباب اختياره ومنهج البحث فيه وخطته.

الفصل الأول: التعريف بالطرسوسي وكتابه المجتبى وفيه مبحثان:
المبحث الأول: التعريف بالطرسوسي وفيه خمسة مطالب.

المطلب الأول: اسمه ومولده.

المطلب الثاني: شيوخه، وتلاميذه

المطلب الثالث: مؤلفاته

المطلب الرابع: مكانته العلمية وثناء العلماء عليه.

المطلب الخامس: وفاته.

المبحث الثاني: التعريف بكتاب المجتبى وفيه مطالبات.

المطلب الأول: المصادر التي نصت على ذكر المجتبى للطرسوسي

المطلب الثاني: القيمة العلمية لكتاب المجتبى.

الفصل الثاني: وفيه النقول الواردة عن الإمام عبد الجبار الطرسوسي من أول سورة الإسراء إلى آخر القرآن.

الفهرس وتشتمل على :

- فهرس القراءات الشاذة.

- فهرس الأعلام.

- فهرس المصادر والمراجع.

منهج البحث

اتبعت في بحثي هذا الدراسة الوصفية التحليلية في القسم الأول منه، وأما في القسم الثاني فأتبعت المنهج الوصفي متبعاً فيه الخطوات التالية:

- ١- ذكرت اسم السورة دون ذكر المكي والمدني وعد الآي.

- ٢- ذكرت الآية الكريمة بما يوافق رواية حفص، مع ضبطها بما يوافق النص المروي.

- ٣- ذكرت الرواية أو الطريق المنقوله عن طريق الطرسوسي.

- ٤- وثّقت النص المنقول من مصادره.
 - ٥- ترجمت للأعلام غير المشهورين في أول موضع فقط.
 - ٦- اعتمدت على تعريف القراء للمصطلحات القرآنية.
 - ٧- وأخيراً ذيلت البحث بجملة من الفهارس المفيدة تشمل فهرس القراء الشاذة، والأعلام، والمصادر والمراجع، والمواضيع.
- والله تعالى أسأل أن يجعل هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم، وأن يعفو عنِي ويغفر زلاتي، وما توفيقِي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب، والحمد لله رب العالمين وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

الفصل الأول: التعريف بالطرسوسي وكتابه المحتوى

المبحث الأول: التعريف بالطرسوسي وفيه خمسة مطالب.

المطلب الأول: اسمه وموالده.

المطلب الثاني: شيوخه وتلاميذه

المطلب الثالث: مؤلفاته

المطلب الرابع مكانته العلمية وثناء العلماء عليه.

المطلب الخامس: وفاته.

المبحث الأول: التعريف بالطرسوسي وفيه خمسة مطالب.

المطلب الأول: اسمه وموالده.

هو أبو القاسم عبد الجبار بن أحمد بن عمر بن الحسن المصري الطرسوسي المعروف بالطويل ولد في سنة إحدى وثلاثين وثلاثمائة^(١).

المطلب الثاني: شيوخه، وتلاميذه.

أولاً: شيوخه:

تتلمذ الإمام أبو القاسم عبد الجبار الطرسوسي على جلة من العلماء في عصره فأخذ القراءة عن أبي أحمد السامرائي^(٢)، وعن أبي بكر الأذفوي^(٣)، وأبي عدي بن عبد العزيز بن علي^(٤)، وأبي القاسم عبيد الله بن محمد الفصري^(٥)، وسمع الحروف من أبي علي أحمد بن عبدالوهاب^(٦)، وأبي محمد الحسن بن رشيق^(٧).

(١) ينظر: *غاية النهاية*: ١٠٠٠.

(٢) هو: عبد الله بن الحسين بن حسnon أبو أحمد السامرائي قرأ على الحذاء وغيره، قرأ عليه عبد الجبار الطرسوسي وغيره (ت: ٣٨٦) ينظر: *غاية النهاية*: ١٥٧٩.

(٣) هو: عبد العزيز بن علي بن الإمام عرض القراءات على أحمد بن هلال وغيره، قرأ عليه عبد الجبار الطرسوسي وغيره (ت: ٣٧٩). يتظر: *غاية النهاية*: ١٥٢٥.

(٤) هو: عبيد الله بن إبراهيم بن محمد المصري قرأ على ابن مجاهد، روى القراءة عنه عبد الجبار الطرسوسي. ينظر: *غاية النهاية*: ٦٨٦.

(٥) هو: عبيد الله بن محمد القصري روى القراءة عرضاً على ابن مجاهد، روى عنه القراءة الطرسوسي وغيره. ينظر: *غاية النهاية*: ٦٨٦.

(٦) هو: أحمد بن عبد الوهاب بن الحسن بن يوسف أبو علي المقرئ روى الحروف عن موسى بن هارون، روى الحروف عنه عبد الجبار الطرسوسي (ت: ٣٧٤). ينظر: *غاية النهاية*: ١٠٠.

(٧) هو: الحسن بن رشيق أبو محمد المصري روى الحروف عن أبي عبد الرحمن بن أحمد بن شعيب النسائي عن السوسي، رواها عن عبد الجبار الطرسوسي. ينظر: *غاية النهاية*: ١٢٩٠.

ثانياً: تلاميذه:

بعد أن تلّمذ على جلة من العلماء رحمهم الله تعالى تفرغ للقراءة فرّحه إليه عدد من الطلاب أبرزهم : أبو الطاهر الانصاري صاحب العنوان^(١)، وإبراهيم بن ثابت الأخطل^(٢)، وأحمد بن يحيى التجيبي الأندلسي^(٣)، وعبد الرحمن بن علي القروي^(٤)، وروى عنه القراءات أبو الحسن يحيى بن إبراهيم البياز^(٥) وهو آخر من قرأ عليه القراءات^(٦).

المطلب الثالث: مؤلفاته

ألف الإمام عبد الجبار الطرسوسي كتاباً له في القراءات سمّاه (المجتبى)، ووصف الإمام ابن الجزري هذا الكتاب بقوله الجامع^(٧)، ولم يذكر له غير هذا الكتاب.

(١) هو: إسماعيل بن خلف بن سعيد بن عمران الشیخ أبو طاهر النحوی المقرئ الانصاري قرأ على عبد الجبار بن أحمد الطرسوسي، (ت: ٥٥٥). ينظر: غایة النهاية: ١/٤١.

(٢) هو: إبراهيم بن ثابت بن أخطل أبو اسحاق الأقليشي المقرئ نزيل مصر، قرأ على عبد الجبار الطرسوسي، (ت: ٣٢٥). ينظر: غایة النهاية: ١/١٣.

(٣) هو: أحمد بن يحيى الأندلسي أبو العباس التجيبي عرض القراءات على عبد الجبار الطرسوسي. ينظر: غایة النهاية: ١/١٩٤.

(٤) هو: عبد الرحمن بن علي القروي روى القراءة عن عبد الجبار الطرسوسي، قرأ عليه أبو القاسم الهذلي بالقیروان. ينظر: غایة النهاية: ١/٥٢٥.

(٥) هو: يحيى بن إبراهيم بن أبي زيد البياز روى القراءة عن عبد الجبار الطرسوسي، روى القراءة عنه أبو الحسن علي بن أحمد بن الباذش. (ت: ٩٦٤) ينظر: غایة النهاية: ٢/٨٨.

(٦) ذكر ابن الجزري أنه لم يقرأ القرآن على عبد الجبار الطرسوسي وإنما سمع منه الحروف. ينظر: غایة النهاية: ٢/٨٨.

(٧) ينظر: غایة النهاية: ١/٥٠٠.

المطلب الرابع: مكانته العلمية وثناء العلماء عليه.

نال الإمام عبد الجبار الطرسوسي مكانة عظيمة بين العلماء الأجلاء المتقدرين للإقراء والتأليف في القراءات قال عنه الداني^(١): "كان شيخاً فاضلاً ضابطاً ذا عفاف ونسك، رأيته وشاهدته، وكان كثيراً ما يقصده شيخنا فارس بن أحمد يذكره في مجلسه"^(٢).

قال عنه الذهبي: "شيخ القراء في زمانه بمصر، له كتاب المجتبى في القراءات"^(٣).

قال عنه ابن الجزري: "أستاذ متصر ثقة"^(٤).

المطلب الخامس: وفاته.

توفي الإمام عبد الجبار الطرسوسي في آخر شهر ربيع الآخر سنة عشرين وأربعين^(٥)، رحمه الله رحمة واسعة وأسكنه فسيح جناته.

(١) هو: أبو عمرو عثمان بن سعيد الدنيا قرأ على أحمد بن نفيس وغيره، قرأ عليه أبو إسحاق إبراهيم الفيسولي وغيره، (ت: ٤٤٥).
ينظر: غاية النهاية: ١/٣٥٥.

(٢) ينظر: غاية النهاية: ١/٥٠٠.

(٣) ينظر: معرفة القراء الكبار: ٢/٧٢٨.

(٤) ينظر: غاية النهاية: ١/٥٠٠.

(٥) ينظر: المصدر السابق.

المبحث الثاني: التعريف بكتاب المجتبى وفيه مطالبات.

المطلب الأول: المصادر التي نصت على كتاب المجتبى للطرسوسي.

أجمع كل من ترجم للإمام عبد الجبار الطرسوسي أو نقل عنه نصاً، أو روایة أن له كتاباً في القراءات سماه المجتبى حيث نصَّ له على هذه التسمية: تلميذه إسماعيل بن خلف الأنصاري (ت: ٥٤٥٥)^(١).

أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد القرشي (ت: ٥٤٧٨) في كتابه سوق العروس^(٢).

الإمام إسماعيل بن عبد المجيد الصفراوي (٦٣٦) في كتابه التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن^(٣).

محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (ت: ٧٤٨) في كتابه معرفة القراء الكبير على الطبقات والأعصار^(٤).

محمد بن محمد بن يوسف ابن الجزري في كتابة غاية النهاية^(٥)، وكذلك في النشر^(٦).

وسماه بالجامع^(٧).

^(١) ينظر: الاكتفاء: ١٨.

^(٢) ينظر: سوق العروس: ٨٥.

^(٣) ينظر: التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن: ٢٥.

^(٤) ينظر: معرفة القراء الكبير: ٢/٧٢٨.

^(٥) ينظر: غاية النهاية: ١/٣٥٧.

^(٦) ينظر: النشر: ١/٢٠٠.

^(٧) ينظر: غاية النهاية: ١/٥٠٠.

المطلب الثاني: القيمة العلمية لكتاب المجتبى.

تكمن القيمة العلمية لكتاب المجتبى في كونه أحد مصادر القراءات والروايات والطرق الصحيحة في عصرنا هذا حيث اعتمد ابن الجوزي في الروايات والطرق التالية:

رواية قالون وبها قرأ الطرسوسي على أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری^(١).

رواية ورش من طريق الأزرق يرويها الطرسوسي عن أبي بكر محمد بن علي بن أحمد الأذفوي، وقرأ الأذفوي على أبي غانم المظفر بن أحمد بن حمدان^(٢).

رواية قبل عن ابن كثير طريق ابن مجاهد يرويها الطرسوسي عن أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری^(٣).

رواية الدوري عن أبي عمرو طريق ابن مجاهد عن أبي الزعراة^(٤) يرويها الطرسوسي عن أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری^(٥).

رواية الدوري عن أبي عمرو طريق ابن مجاهد قرأ بها الطرسوسي على أبي القاسم عبيد الله بن محمد القسري.

رواية الدوري عن أبي عمرو البصري طريق المعدل^(٦) عن أبي الزعراة قرأ بها الطرسوسي على أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری.

(١) ينظر: النشر ١٤٣/١

(٢) المظفر بن أحمد بن حمدان أبو غانم المقدسي، أخذ القراءة عن أحمد بن هلال وغيره، روى عنه القراءة الأذفوي (ت: ٥٣٢٣) ينظر: غاية النهاية ٣٩٤/٢.

(٣) ينظر: النشر ١٦٨/١

(٤) عبد الرحمن بن عبدوس أبو الزعراة البغدادي قرأ على أبي عمرو البصري، روى القراءة عنه ابن مجاهد وغيره (ت: ٥٢٨٠) ينظر: غاية النهاية ٣٧٤/١.

(٥) ينظر النشر ٤٤٠/١

رواية السوسي عن أبي عمرو البصري طريق عبدالله بن الحسين عن ابن جرير^(٢) فرأى بها الطرسوسي على أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری .

رواية هشام عن ابن عامر طريق ابن عباد^(٣) عن الحلواني^(٤) فرأى بها الطرسوسي على أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری وقرأ السامری على محمد بن أحمد بن عباد^(٥).

رواية شعبة عن عاصم طريق شعيب^(٦) عن يحيى بن آدم^(٧) فرأى بها الطرسوسي على أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری^(٨).

(١) أبو العباس محمد بن يعقوب المعدل قرأ على ابن مجاهد، وأبي الزعراء، روى القراءة عنه بن خشنام وغيره (ت: ٥٣٣٠). ينظر: *غاية النهاية*: ٣٩٦/٢.

(٢) موسى بن جرير الرقى الضرير أخذ القراءة عن السوسي، وعنده روى القراءة ابن حبش وغيره (ت: ٥٣٦١).

ينظر: *غاية النهاية*: ٤٦٢/٤.

(٣) محمد بن أحمد بن عباد^(٩) بن الجزمي قرأ على أحمد بن يزيد الحلواني، روى الراعة عنه عبد الله بن الحسين السامری (ت: بعد ٥٣٠٠). ينظر: *غاية النهاية*: ٩١/٢.

(٤) أحمد بن يزيد الحلواني، روى القراءة عن هشام، روى القراءة عنه محمد بن أحمد بن عباد^(١٠) (ت: ٥٢٥٠).

ينظر: *غاية النهاية*: ١٩٢/١.

(٥) ينظر: *النشر*: ٤٥٣/١.

(٦) شعيب بن رزيق بن أيوب روى القراءة عن يحيى بن آدم، روى عنه القراءة محمد بن عون^(١١) وغيره (ت: ٥٢٦١).

ينظر: *غاية النهاية*: ٤٥٥/٢.

(٧) يحيى بن آدم الصلحي قرأ على شعبة^(١٢) وغيره ، قرأ عليه أحمد بن عمر الوكيعي وغيره (ت: ٥٢٠٣).

ينظر: *غاية النهاية*: ٤٧٨/٢.

(٨) ينظر: *النشر*: ٥٠٣/١.

رواية خلف عن حمزة طريق ابن مقسم^(١) عن إدريس قرأ بها الطرسوسي على أبي أحمد عبدالله بن الحسين بن حسنون السامری^(٢).

رواية خلاد عن حمزة طريق ابن شنبوذ عن ابن شاذان^(٣) قرأ بها الطرسوسي على أبي أحمد عبد الله بن الحسين بن حسنون السامری^(٤).

(١) محمد بن الحسن بن يعقوب بن مقسم روى القراءة عن إدريس الحداد، روى عنه القراءة الحسن بن محمد السامری (ت: ٣٥٤) ينظر: *غاية النهاية*: ١٦٩/٢.

(٢) ينظر: *النشر*: ١/٥٤٠.

(٣) محمد بن شاذان الجوهري البغدادي قرأ على خلاد، روى القراءة عنه الحسن بن شنبوذ (ت: ٥٢٨٠) ينظر: *غاية النهاية*: ٢٠٦/٢.

(٤) ينظر: *النشر*: ١/٥٤٨.

الفصل الثاني: النقول الواردة عن الإمام الطرسوسي من أول سورة الإسراء إلى آخر القرآن

سورة الإسراء

﴿لَيَسْوُا وُجُوهُكُمْ﴾ [٧]: بالياء وضم الواو وتشدیدها من غير همز أبو ربیعة^(١) عن قنبل عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٢).

﴿وَيَنَزِّلُ مِنَ الْقُرْءَانِ﴾ [٨٢] بباء معجمة الأسفل: حسين المروذی^(٣) عن حفص عن عاصم من طريق الطرسوسي^(٤).

سورة الكهف

﴿لَكِنَّ أَنَا اللَّهُ﴾ [٣٨] بتشدید النون **﴿لَكِنَّ﴾** في زيادة لفظ "أنا" بعد "لكن" في الوصل والوقف: أبو يعقوب الأزرق^(٥) عن ورش عن نافع من طريق الطرسوسي^(٦).

﴿لَكِنْ هُوَ اللَّهُ﴾ [٣٨]: بإسكان النون في حال الوصل والوقف: أبو إسحاق الأزرق^(٧) عن أبي بكر عن عاصم من طريق الطرسوسي^(٨).

(١) هو: محمد بن إسحاق بن وهب بن أغبن أبو ربیعة الربعي المكي قرأ على قنبل والبزی (ت: ٥٢٩٤). ينظر: غایة النهاية: ١٣٨/٢.

(٢) ينظر: التقریب والبيان في معرفة شواذ القرآن ص ٤١١.

(٣) الحسين بن محمد بن أحمد المروذی، قرأ على حفص، روى القراءة عنه محمد بن عبد الله الرقی. ينظر: غایة النهاية: ٣٤٢/١.

(٤) ينظر: التقریب والبيان ص ٤١٩.

(٥) هو: يوسف بن عمرو بن يسار أبو يعقوب المعروف بالأزرق، أخذ القراءة عن ورش، روى عنه القراءة إسماعيل ابن عبدالله النحاس ومحمد بن سعيد الأماطي، (ت: ٥٢٤٠). ينظر: غایة النهاية ٤٠٢/٢.

(٦) ينظر: التقریب والبيان ص ٤٣٠.

(٧) لم أجد ترجمة بهذا اللقب (الأزرق) لأبي إسحاق، والذي وقفت عليه هو إسحاق بن يوسف بن يعقوب الأزرق أبو محمد الواسطي، ثقة كبير، قرأ على حمزة الزيات، روى

﴿فَلَا تَسْأَلِنِي﴾ [٧٠] روى ابن ذكوان عن ابن عامر الوقف عليها بياء من طريق الطرسوسي^(٢).

سورة مريم

﴿إِذَا يُتَلَى عَلَيْهِمْ﴾ [٥٨] بياء معجمة الأسفل: ابن محيصن ورويس عن يعقوب من طريق الطرسوسي^(٣).

﴿نُورٌ﴾ [٦٣] بفتح الواو وتشديد الراء: روح عن يعقوب من طريق الطرسوسي^(٤).

سورة طه

﴿طَوِي﴾ [١٢] بكسر الطاء فيهما هنا وفي النازعات [١٦] من غير تنؤين: الأعش وابن محيصن من طريق الطرسوسي^(٥).

﴿وَلَتُصْنَعُ عَلَىٰ عَيْنِي﴾ [٣٩] بكسر اللام وسكون العين وإدغامها في عين **﴿عَلَىٰ﴾** من غير خلاف: أبو جعفر من طريق الطرسوسي^(٦).

﴿أَن يَفْرَطَ عَلَيْنَا﴾ [٥٤] بفتح الياء والراء: ابن محيصن من طريق الطرسوسي^(٧).

﴿فَقَبَضْتُ قَبْصَة﴾ [٩٦] بصاد غير معجمة فيهما: ابن محيصن من طريق الطرسوسي^(٨).

القراءة عن أبي عمرو وحروف عاصم عن أبي بكر بن عياش، وهذا هو الأقرب للترجمة.
ينظر: *غاية النهاية* ١٥٨/١.

(١) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٣١.

(٢) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٣٦.

(٣) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٥٠.

(٤) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٥١.

(٥) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٥٤.

(٦) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٥٦.

(٧) ينظر: *التقريب والبيان* ص ٤٥٧.

﴿النَّحْرَقَةُ﴾ [٩٧] بضم النون وسكون الحاء وكسر الراء وتحقيقها: رویت من طريق الطرسوسي عن أبي جعفر^(٢)، وروى من طريق الطرسوسي عن أبي جعفر بفتح النون وإسكان الحاء وضم الراء هكذا **﴿النَّحْرُقَةُ﴾**^(٣).

سورة الأنبياء

﴿رَبِّ أَحَمَّ﴾ [١١٢] بباء مفتوحة في "رب" وهمزة قطع مفتوحة وفتح الكاف وضم الميم في **﴿أَحَمَّ﴾** يعقوب وابن محيسن من طريق الطرسوسي^(٤).

سورة النور

﴿دُرِّي﴾ [٣٥] روی الأعمش بضم الدال وتشديد الياء من غير همز: من طريق الطرسوسي^(٥).

سورة الشعراء

﴿الْأَرَادِلُونَ﴾ [١١١] بالف بعد الراء وكسر الذال: روح عن يعقوب من طريق الطرسوسي^(٦).

سورة النمل

﴿أَتُهِدُنِي بِمَالِ﴾ [٣٦] بنون واحدة مخففة وبباء في الحالين: ابن سعدان^(١) عن المسيب^(٢) عن أبيه^(٣) عن نافع من طريق الطرسوسي^(٤)، وعن أبي عمرو بحذف الياء وفقاً من طريق الطرسوسي^(٥).

^(١) ينظر: التقريب والبيان ص ٤٦٥.

^(٢) ينظر: التقريب والبيان ص ٤٦٦.

^(٣) ينظر: التقريب والبيان ص ٤٦٦.

^(٤) ينظر: التقريب والبيان ص ٤٧٩.

^(٥) ينظر: التقريب والبيان ص ٤٥٠.

^(٦) ينظر: التقريب والبيان ص ٥٢١.

سورة الفصل

﴿أَنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾ [٣٠] بفتح الهمزة: شبل بن عباد^(٦) عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٧).

سورة العنكبوت

﴿لَيَوْئِنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ﴾ [٥٨] بياء معجمة الأسفل بعد اللام وباء معجمة موحدة: أطلقها الطرسوسي عن يعقوب ولم يخص بها أحداً من رواته^(٨).

سورة لقمان

﴿وَلَا تُصْعِرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ﴾ [١٨] بسكون الصاد وتخفيف العين: حسين^(٩) عن شبل عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(١٠).

(١) هو: محمد بن سعدان أبو جعفر الضرير النحوي، كان أحد القراء، وله كتاب مصنف في النحو، وكتاب كبير في القراءات، توفي (ت: ٥٢٣١) في يوم عرفة. ينظر غاية النهاية .١٩٣/٢.

(٢) هو: محمد بن إسحاق بن محمد بن المسيب، روى القراءة عن أبيه وغيره، عبدالله بن الصقر، ومحمد بن أحمد بن واصل، (ت: ٥٢٣٦). ينظر: غاية النهاية .١٣٧/٢.

(٣) هو: إسحاق بن محمد بن المسيب، أبو محمد المسيبي، قرأ على نافع المدنى، وقرأ عليه ابنه محمد وغيره. ينظر: غاية النهاية .١٥٧/١.

(٤) ينظر: التقريب والبيان ص ٥٢٥.

(٥) ينظر: التقريب والبيان ص ٥٢٥.

(٦) هو: شبل بن عباد بن داود المكي، قرأ على ابن كثير (٥١٦٠) ينظر غاية النهاية .٣٢٣/١).

(٧) ينظر: التقريب والبيان ص ٧٢.

(٨) ينظر: التقريب والبيان ص ٨١.

(٩) هو: الحسين بن محمد بن حبس، قرأ على شبل بن عباد، وغيره، قرأ عليه الواسطي وغيره (ت: ٣٧٣). ينظر غاية النهاية .٢٥٠/١.

(١٠) ينظر: التقريب والبيان ص ٨٦.

سورة الأحزاب

﴿ يَسَّأَلُونَ عَنْ أَنْبَائِكُمْ ﴾ [٢٠] بفتح السين وتشدیدها وألف بعدها، وهمزة مفتوحة بعد الألف: أطلق ذلك الطرسوسي عن يعقوب من جميع طرقه^(١)، وافقه ابن مهران^(٢).

﴿ غَيْرَ نَظَرِينَ أَنِيهُ ﴾ [٥٣] بفتح الهمز، وكسر النون، وباء مفتوحة بعد النون من غير ألف، وضم الهاء: هبيرة^(٣) عن حفص عن عاصم من طريق الطرسوسي^(٤).

سورة سبأ

﴿ رَبَّنَا بَعْدَ ﴾ [١٩] برفع الباء في "ربنا" و﴿ بَعْدَ ﴾ بألف بعد الباء وفتح العين والدال: عبيد^(٥) عن أبي بكر عن عاصم من طريق الطرسوسي^(٦)، ووافقه الداني^(٧).

(١) ينظر: التقريب والبيان ص ٩٨.

(٢) ينظر: الغایة ص ٣٦٣، المبسوط ص ٣٥٧

هو: أحمد بن الحسين بن مهران، أبو بكر الأصبهاني، مؤلف ضابط، ومحقق ثقة، (ت: ٥٣٨١). ينظر: غایة النهاية ١/٤٩.

(٣) هو: هبيرة بن محمد التمّار، أبو عمر الأبريش، بگدادي مشهور بالإقراء والمعرفة، قرأ على حفص والأعشى، وروى عن الكسائي، وكان أقرأ أصحاب الأعشى، وكان يلقن القرآن بالكوفة. ينظر: غایة النهاية ٢/٣٥٣.

(٤) ينظر: التقريب والبيان ص ١٠٣.

(٥) هو: عبيد بن عقيل بن صبيح الھلاي البصري، روى عن أبيان العطار وأبي عمرو بن العلاء وشبل بن عباد، وروى عنه خلف بن هشام ومحمد بن يحيى القطعي(ت: ٤٩٦). ينظر: غایة النهاية ١/٤٩٦.

(٦) ينظر: التقريب والبيان ص ١٠٧.

(٧) ينظر جامع البيان: ٤/١٤٠٥ ولم يتبع عبيد عن شعبة أحد كما قال ذلك الداني.

سورة ياسين

﴿آن ذَكْرُتُمْ﴾ [١٩] بهمزة واحدة ومدة بعدها: ابن محيصن من طريق الطرسوسي^(١).

﴿ذَكْرُتُمْ﴾ [١٩]: بتخفيف الكاف: شبل بن عباد عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٢).

﴿فَكَهُون﴾ [٥٥] و﴿فَكِهِين﴾ حيث وقع بغير ألف بعد الفاء: هارون^(٣) عن أبي بكر عن عاصم من طريق الطرسوسي، وافقه الداني^(٤).

﴿نَكِسَة﴾ [٦٨] بفتح النون الأولى وإسكان الثانية وكسر الكاف: أبان^(٥) عن عاصم من طريق الطرسوسي^(٦).

سورة الصافات

﴿مُطْلِعُون﴾ [٥٤] بسكون الطاء من غير تشديد، وكسر النون: حسين الجعفي^(١) عن أبي عمرو من طريق الطرسوسي^(٢)، وافقه ابن مجاهد^(٣) وابن محيصن من طريق الطرسوسي^(٤).

(١) ينظر: التقريب والبيان ص ١٢١.

(٢) ينظر: التقريب والبيان ص ١٢٢.

(٣) هو: هارون بن حاتم أبو بشر الكوفي البزار، روى الحروف عن أبي بكر بن عياش وحسين الجعفي وأبي عمرو، وروى القراءة عنه أحمد يزيد الحلواني وموسى بن إسحاق الخطمي، توفي(ت: ٥٢٤٩). ينظر: غاية النهاية ٣٤٥/٢.

(٤) ينظر: جامع البيان: ٤/٦٠٦، سوق العروس: ٦١٢، التقريب والبيان ص ١٢٤.

(٥) هو: أبان بن يزيد بن أحمد، أبو يزيد البصري العطار النحوي، ثقة صالح، فرأى على عاصم، وروى الحروف عن قتادة بن دعامة، روى القراءة عنه بكار بن عبدالله العودي، عباس بن الفضل. ينظر: تهذيب الکمال ٢/٤٢، ١/٣٠٦، غاية النهاية ١/٣٠٦، تهذيب التهذيب ٦/١٠٩.

(٦) ينظر: التقريب والبيان ص ١٢٦.

﴿كَذِبُونَ ۚ ۖ ۖ اصْطَفَى﴾ : بهمزة موصولة، وإذا ابتدأت بها كانت مكسورة :
إسماعيل^(٥) عن نافع من طريق الطرسوسي^(١)، وافقه المالكي^(٧)، وابن
غلبون في ظاهر كلامه^(٨).

سورة ص

**﴿أُولَئِي الْأَيْدِ﴾ [٤٥] بغير ياء بعد الدال: عصمة^(٩) عن الأعمش من طريق
الطرسوسي^(١).**

(١) هو: الحسين بن علي بن الوليد أبو عبدالله الجعفي، مولاهم الكوفي الزاهد، عرض القراءة على حمزة، وقرأ على شعبة، وأبي عمرو، توفي سنة (٥٢٠٣). ينظر: تهذيب الكمال ٨٥٤/٢.

(٢) ينظر: التقريب والبيان ص ١٣١.

(٣) ينظر: السبعة : ص ٥٤٨.

هو: أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس صاحب السبعة، توفي في شعبان (ت: ٥٣٢٤).
ينظر: سير أعلام النبلاء ٢٧٣/١٥

(٤) ينظر: التقريب والبيان ص ١٣١.

(٥) هو: إسماعيل بن أبي أويس أبو عبدالله المدنى، وهو ابن أخت الإمام مالك بن أنس،
قرأ على نافع، روى القراءة عنه أحمد بن صالح وأبو حاتم السجستاني، (ت: ٥٢٢٧).
ينظر غاية النهاية (١٦٢/١).

(٦) ينظر: التقريب والبيان ص ١٣٣.

(٧) ينظر: الروضة : ٨٨٧/٢.

هو: علي بن الحسن بن محمد، مقرئ متصرد، ألف كتاب الروضة في القراءات الإحدى
عشرة، وقرأ عليه علي بن محمد المعدل وغيره. ينظر: غاية النهاية ٧٣٧/١.

(٨) ينظر: التذكرة : ٥٢٠/٢.

هو: طاهر بن عبد المنعم بن غلبون الحلبي، أستاذ عارف، وثقة ضابط، شيخ الإمام
الدادي، (ت: ٥٣٩٩). ينظر: معرفة القراء ٦٩٨/٢، غاية النهاية ٤٧٣/١.

(٩) هو: عصمة بن عروة بن نجح البصري روى القراءة عن أبي عمرو وعاصم
والأعمش ينظر غاية النهاية ٥٢١/١.

سورة الزمر

﴿يَعِادِيْ فَأَتَّقُون﴾ [١٦] [بياء ساكنة: الحلواني^(٢) عن أبي معمر^(٣) عن عبد الوارث^(٤) عن أبي عمرو البصري من طريق الطرسوسي^(٥).]

سورة الشورى

﴿مَا قَطِطُوا﴾ [٢٨] بكسر النون الأعمش من طريق الطرسوسي^(٦).

سورة الزخرف

﴿إِذْ ظَلَمْتُم﴾ [٣٩] يقف عليها التغلبي^(٧) عن ابن عامر؛ ويستأنف ﴿إِنَّكُمْ﴾ بكسر الهمزة: من طريق الطرسوسي^(٨)، وافقه ابن مجاهد^(٩)، والمالكي من روایة ابن ذکوان عن ابن عامر^(١٠).

(١) ينظر: التقريب والبيان ص ١٤٠.

(٢) أحمد بن يزيد الحلواني، روى القراءة عن هشام، روى القراءة عنه محمد بن أحمد بن عبادن (ت: ٥٢٥٠) ينظر: غاية النهاية: ١٩٢/١.

(٣) هو: عبدالله بن عمرو بن الحاج التميمي، أبو معمر البصري، قيم بحرف أبي عمرو ضابط له، روى القراءة عن عبدالوارث بن سعيد، (ت: ٢٢٤). ينظر: غاية النهاية ٤٣٩/١.

(٤) هو: عبدالوارث بن سعيد بن ذکوان أبو عبيدة التتوري العنبري، مولاهם البصري، قيل: توفي في ذي الحجة (ت: ٥١٧٩). ينظر: معرفة القراء ١/٣٣٥، غاية النهاية ٦٦٤/١.

(٥) ينظر: التقريب والبيان ص ١٥٠.

(٦) ينظر الروضة: ٢/٧٣٤، التقريب والبيان ص ١٥٩.

(٧) هو: أحمد بن يوسف التغلبي، أبو عبدالله البغدادي، روى القراءة عن ابن ذکوان والقاسم بن سلام، روى عنه ابن مجاهد ومحمد بن جرير الطبرى. ينظر: غاية النهاية ١٥٢/١.

(٨) ينظر: التقريب والبيان ص ١٦٢.

(٩) ينظر السبعة: ص ٥٨٦.

(١٠) ينظر الروضة: ٢/٩٠٨.

سورة الدخان

﴿رَبُّكُمْ وَرَبُّهُمْ﴾ [٨] بجر الباء فيهما: أبو موسى^(١) عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٢).

سورة الأحقاف

﴿لَا تُرَى﴾ [٢٥] بتاء معجمة الأعلى مضمومة، ﴿مَسِكِنُهُمْ﴾ برفع النون عن حماد بن سلمة^(٣) عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٤).

سورة الفتح

﴿وَمَعَانِمْ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا﴾ [١٩] عند ﴿وَكَانَ اللَّهُ﴾ بتاء معجمة الأعلى من ﴿تَأْخُذُونَهَا﴾ أطلق الطرسوسي الوجهين عن يعقوب^(٥).

سورة النجم

﴿إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ﴾ [٢٣] فيهما بتاء معجمة الأعلى^(٦) رويس عن يعقوب من طريق الطرسوسي^(٧).

سورة الرحمن

﴿سَنَفَرَغُ﴾ [٣١] بنون مفتوحة وفتح الراء عن حسين الجعفي عن أبي عمرو من طريق الطرسوسي^(٨).

(١) لم أقف له على ترجمة.

(٢) ينظر: التقريب والبيان ص ١٦٥.

(٣) هو: حماد بن سلمة بن دينار البصري، أخذ القراءة عن عاصم، وعن ابن كثير، وأخذ عنه الحروف حرمي بن عمارة، وأبو سلمة التبنوكي. ينظر: سير أعلام النبلاء ٤٤٤، غالية النهاية ١/٢٣٣.

(٤) ينظر: المبسوط ص ٤٠٧، التقريب والبيان ص ٥٤.

(٥) ينظر: سوق العروس ص ٦١٨.

(٦) على الخطاب. ينظر الكشف والبيان عن تفسير القرآن للتلubi ٩٢٥/١٢.

(٧) ينظر: سوق العروس ص ٤٥١.

(٨) ينظر: جامع البيان ٤/١٦٢١، المصباح الظاهر ١٠٠٨/٢.

سُورَةُ الْحَدِيدِ

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ﴾ [١٦] ببناء معجمة الأعلى عن رويس وروح عن
يعقوب من طريق الطرسوسي^(١).

سُورَةُ الْحَشْرِ

﴿مِنْ وَرَاءِ جَدْرٍ﴾ [١٤] بفتح الجيم وسكون الدال من غير ألف عن ابن
مُحَيْصِنِ من طريق الطرسوسي^(٢).

سُورَةُ الظَّلَاقِ

﴿نُكَفَّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَنُعَظِّمُ﴾ [٥] بالنون فيهما عن الهمданى^(٣) وخالد
من طريق الطرسوسي^(٤).

سُورَةُ الْقَلْمَنِ

﴿يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقٍ﴾ [٤٢] بالهمز عن ابن الصبّاح^(٥) عن ق قبل عن ابن
كثير من طريق الطرسوسي^(٦).

(١) ينظر : مفردة يعقوب للأهوازي ص ١٦٨ ، المستدير ٤٧٨/٢.

(٢) ينظر : سوق العروس ص ٧١١ ، التقريب والبيان ص ٨٦.

(٣) هو: عيسى بن عمر الهمدانى، مقرئ الكوفة بعد حمزة، قرأ على طلحة بن مصرف
وعاصم وأبي عمرو، (ت: ٥١٥٦). ينظر: غاية النهاية ٦١٢/١.

(٤) هو: خالد بن جبلة بن الوليد البشكري المدنى، روى القراءة عن أبي عمرو بن
العلاء، وروى عنه القراءة حماد بن شعيب البزار. ينظر: غاية النهاية ٢٦٩/١.

(٥) ينظر : سوق العروس ص ٧٢٠ ، التقريب والبيان ص ٩٤.

(٦) هو: محمد بن عبدالعزيز بن عبدالله، أبو عبدالله المكي الضرير، أخذ القراءة عن
قبل، وروى القراءة عن أبي ربعة محمد بن إسحاق، وروى القراءة عنه علي بن محمد
الحجازي. ينظر: معرفة القراء ٢٣٨/١ ، غاية النهاية ١٧٢/٢.

(٧) ينظر : جامع البيان ٤/٤٣٨ ، التقريب والبيان ص ٩٩.

سُورَةُ الْمَعَارِج

﴿أَن يَدْخُل﴾ [٣٨] بفتح الباء وضم الخاء عن الأعمش من طريق الطرسوسي^(١).

سُورَةُ نُوح

﴿كَبَارًا﴾ [٢٢] قرأ ابن محيصين بوجهين في هذا الحرف الوجه الأول: بضم الكاف وتحقيق الباء.

الوجه الثاني: بكسر الكاف وتحقيق الباء، هكذا ﴿كَبَارًا﴾ روى عنه الطرسوسي الوجهين المذكورين^(٢).

سُورَةُ الْمُزَمْل

﴿ثُلَّي﴾ [٢٠] قرئ بسكون اللام عن عبيد عن شبّل عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٣).

سُورَةُ الْإِنْسَان

﴿عَلَيْهِمْ ثِيَابُ﴾ [٢١] قرأ ابن محيصين بغير ألف بعد العين، وفتح اللام، وبعدها ياء ساكنة، من طريق الطرسوسي^(٤).

سُورَةُ الْمُرْسَلَات

﴿جُمَالَاتُ﴾ [٢٣] روى الطرسوسي بضم الجيم، وألف بعد اللام عن هارون عن حسين عن أبي بكر عن عاصم^(٥)، وسلمة^(٦) عن البزي عن ابن كثير^(٧).

(١) ينظر : المبهج ٢/٨٦٠، التقريب والبيان ص ٩٩، مصطلح الإشارات ٢/٨٠٠.

(٢) ينظر : سوق العروس ص ٧٣١، التقريب والبيان ص ١٠٦.

(٣) ينظر : التذكرة ٢/٦٠٣.

(٤) ينظر : التقريب والبيان ص ١١٧. بستان الهداة ٢/٨٨١.

(٥) ينظر : جامع البيان ٤/١٦٨٣، التقريب والبيان ص ١١٩.

﴿هَذَا يَوْمَ لَا يَنْطِقُونَ﴾ [٣٥] روى الطرسوسي بفتح الميم عن يحيى بن سليمان الجعفي^(٣) عن أبي بكر عن عاصم^(٤).

سُورَةُ التَّكْوِيرِ

﴿عَطْلَت﴾ [٤] بتخفيف الطاء عن مُضْرَأ^(٥)، عن البزي عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٦).

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ

﴿عَامِلَةً نَاصِبَةً﴾ [٣] قرأ بالنصب فيهما ابن مُحَيْصِن وعُبَيْدٌ عن شبل عن ابن كثير من طريق الطرسوسي^(٧).

(١) هو: سالمة بن هارون بن نصر البصري، قرأ على هارون الأخفش، وأبي معمر صاحب البزي، وذكر الهذلي أنه قرأ على قنبل، قرأ عليه أحمد بن محمد الشامي. ينظر: غالية النهاية /١ .٤٣٠

(٢) ينظر : التقريب والبيان ص ١٢٠.

(٣) هو: يحيى بن سليمان بن يحيى سعيد، أبو سعيد الجعفي الكوفي، روى القراءة عن أبي بكر بن عياش، وروى القراءة عنه أبو جعفر أحمد بن محمد المصري، (ت:٥٢٣٧). ينظر: تهذيب الكمال ٣٦٩/٣١، غالية النهاية ٣٧٣/٢.

(٤) ينظر : جامع البيان ٤/١٦٨٣، التقريب والبيان ص ١١٩.

(٥) هو: مصر بن محمد بن خالد، أبو محمد الضبي الكوفي، ويفال: الدارقطني، (ت:٥٢٧٧). ينظر: تاريخ بغداد ٢٦٨/٢، غالية النهاية ٢/٢٥٧.

(٦) ينظر : جامع البيان ٤/١٦٨٩، التقريب والبيان ص ١٢٤.

(٧) ينظر المبهج ٢/٨٨٣، التقريب والبيان ص ١٢٩.

الخاتمة

الحمد لله الذي تتم بنعمته الصالحات، والصلوة والسلام على سيدنا محمد الرحمة المهدأة، وعلى آله وصحبه ومن اهتدى بهديهم في هذه الحياة وبعد: فهذه أهم النتائج التي توصلت لها وهي على النحو التالي:

- ١- إن جمع نصوص الإمام عبدالجبار الطرسوسي في مؤلف يضاف إلى ما يفيد في علم الدرایة.
- ٢- يُعد الإمام عبدالجبار الطرسوسي من علماء القراءات الإجلاء المبرزين الذين يرُكِنُ إلى علمهم خاصة في الروايات الصحيحة الموافقة لأركان القراءة، حيث اعتمد الإمام ابن الجزري في بعض الروايات والطرق عن القراء السبعة.

هذا وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، والحمد لله رب العالمين.

فهرس الأعلام

- ١— أبان بن يزيد بن أحمد، العطار
- ٢— إبراهيم بن ثابت بن أخطل
- ٣— أحمد بن عبد الوهاب
- ٤— أحمد بن موسى بن العباس
- ٥— أحمد بن يحيى التجبي
- ٦— أحمد بن يزيد الحلواني
- ٧— أحمد بن يوسف التغلبي
- ٨— أحمد بن الحسين بن مهران
- ٩— الحسن بن رشيق المصري
- ١٠— الحسن بن يعقوب بن مقشم
- ١١— الحسين بن علي الجعفي
- ١٢— الحسين بن محمد بن حبش
- ١٣— الحسين بن محمد المروذى
- ١٤— إسحاق بن محمد بن المسيب
- ١٥— إسحاق بن يوسف بن يعقوب
- ١٦— إسماعيل بن أبي أويس
- ١٧— إسماعيل بن خلف
- ١٨— سلامة بن هارون بن نصر البصري
- ١٩— شبل بن عباد بن داود المكي
- ٢٠— شعيب بن رزيق بن أبيوب
- ٢١— حماد بن سلمة بن دينار البصري
- ٢٢— طاهر بن عبد المنعم بن غلبون
- ٢٣— عبد الرحمن بن عبدوس أبو الزعاء
- ٢٤— عبد الرحمن بن علي القروي
- ٢٥— عبد العزيز بن علي الأذفوي.

-
- ٢٦ - عبد الله بن الحسين السامرائي.
- ٢٧ - عبدالله بن عمرو التميمي
- ٢٨ - عبدالوارث بن سعيد بن ذكوان التنوري
- ٢٩ - عبيد الله بن إبراهيم المصري.
- ٣٠ - عبيد الله بن محمد القصري
- ٣١ - عبيد بن عقيل الهلاي البصري
- ٣٢ - عثمان بن سعيد الدني
- ٣٣ - عصمة بن عروة البصري
- ٣٤ - علي بن الحسن بن محمد
- ٣٥ - محمد بن أحمد بن عبдан بن الجزمي
- ٣٦ - محمد بن إسحاق بن وهب
- ٣٧ - محمد بن إسحاق بن المسيب
- ٣٨ - محمد بن سعدان الضرير النحوي
- ٣٩ - محمد بن شاذان الجوهرى
- ٤٠ - محمد بن عبدالعزيز بن عبدالله
- ٤١ - محمد بن يعقوب المعدل
- ٤٢ - مضر بن محمد الضبي
- ٤٣ - موسى بن جرير الرقى الضرير
- ٤٤ - المظفر بن أحمد بن حمدان
- ٤٥ - هارون بن حاتم أبو بشر الكوفي
- ٤٦ - هبيرة بن محمد التمار
- ٤٧ - يحيى بن إبراهيم البياز
- ٤٨ - يحيى بن آدم الصلحي
- ٤٩ - يحيى بن سليمان الجعفي
- ٥٠ - يوسف بن عمرو أبو يعقوب المعروف بالأزرق.

فهرس القراءات الشاذة

رقم الآية	السورة	الكلمة القرآنية	م
٧	الاسراء	﴿لَيْسُوا وَجْهُكُمْ﴾	١
٨٢	الاسراء	﴿وَيُنَزَّل مِنَ الْقُرْءَان﴾	٢
٣٨	الكهف	﴿لَكِنَّ أَنَا اللَّهُ﴾	٣
٣٨	الكهف	﴿لَكِنَّ هُوَ اللَّهُ﴾	٥
٥٨	مريم	﴿إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ﴾	٦
١٢	طه	﴿طَوِي﴾	٧
٣٩	طه	﴿وَلَنْ تُصْنَعْ عَلَىٰ عَيْنِي﴾	٨
٤٥	طه	﴿أَن يَفْرَطَ عَلَيْنَا﴾	٩
٩٦	طه	﴿فَقَبَضْتُ قَبْصَةً﴾	١٠
١١٢	الأنياء	﴿رَبِّي أَحَکَم﴾	١١
١١١	الشعراء	﴿الْأَرَادِلُونَ﴾	١٢
٣٠	القصص	﴿أَنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾	١٣
٥٨	العنكبوت	﴿لَيُبُوئُنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ﴾	١٤
٥٣	الأحزاب	﴿غَيْرَ نَظَرِينَ أَنِّيهِ﴾	١٥
١٩	يس	﴿أَن ذَكَرْتُمْ﴾	١٦
٥٤	الصفات	﴿مُطْلِعُونَ﴾	١٧
٤٥	ص	﴿أُولَئِي الْأَيْدِ﴾	١٨
٢٨	الشورى	﴿مَا قَنْطَطُوا﴾	١٩
٣٩	الزخرف	﴿إِذْ ظَلَمْتُمْ إِنَّكُمْ﴾	٢٠
٢٥	الأحقاف	﴿لَا تُرَى إِلَّا مَسْكِنُهُمْ﴾	٢١
٢٣	النجم	﴿إِن تَتَبَعُونَ إِلَّا الظُّنُنَ﴾	٢٢
٣١	الرحمن	﴿سَتَرْفَغُ﴾	٢٣
١٤	الحشر	﴿مِنْ وَرَاءِ جَدْرٍ﴾	٢٤

٥	الطلاق	﴿نَكَفَرُ عَنْهُ سِيَّاتِهِ وَنَعْظِمُ﴾	٢٥
٤٢	القلم	﴿يَوْمَ يُكَشَّفُ عَنْ سَاقٍ﴾	٢٦
٣٨	المعارج	﴿أَنْ يَدْخُلَ﴾	٢٧
٢٢	نوح	﴿كَبَارًا﴾	٢٨
٢٢	نوح	﴿كَبَارًا﴾	٢٩
٢١	الإنسان	﴿عَلَيْهِمْ ثَيَابٌ﴾	٣٠
٣٥	المرسلات	﴿هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ﴾	٣١
٤	التكوير	﴿عُطْلَتٌ﴾	٣٢
٣	الغاشية	﴿عَالِمَةً نَّاصِيَةً﴾	٣٣

فهرس المصادر والمراجع

- ١- القرآن الكريم برواية حفص عن عاصم، مجمع الملك فهد.
- ٢- بستان الهداة في اختلاف الأئمة والرواية في القراءات الثلاث عشرة وأختيار اليزيدي، لأبي بكر الجندي المقرئ (ت: ٥٧٦٩)، تحقيق: حسين بن محمد العواجي، دار الزمان، الطبعة الأولى .٥١٤٢٩
- ٣- تاريخ بغداد، لأبي بكر أحمد بن علي بن ثابت الخطيب البغدادي (ت: ٥٤٣٦)، تحقيق بشار عواد، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الأولى .٥١٤٢٢
- ٤- تاريخ الإسلام، لشمس الدين محمد بن أحمد الذهبي، (ت: ٥٧٤٨)، تحقيق عبدالسلام بن عمر تدمري، دار الكتاب العربي، الطبعة الثانية، .٥١٤٣١
- ٥- التذكرة في القراءات الثمان، للإمام أبي الحسن طاهر بن عبد المنعم بن طاهر بن غلبون، (ت: ٥٣٩٩)، تحقيق: أيمن رشدي سويد، الطبعة الأولى الجمعية الخيرية لتحفيظ القرآن الكريم بجدة.
- ٦- التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن: من أول الكتاب إلى نهاية سورة النمل، لأبي القاسم عبد الرحمن بن عبد المجيد الصفراوي (ت: ٥٦٣٦)، تحقيق: د. أحسن سخاً محمد أشرف الدين، رسالة دكتوراه بالجامعة الإسلامية، .٥١٤١٠
- ٧- التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن: من أول سورة القصص إلى نهاية سورة الجاثية، لأبي القاسم عبد الرحمن بن عبد المجيد الصفراوي (ت: ٥٦٣٦)، تحقيق: يحيى بن هادي العسيري، بحث تكميلي بالجامعة الإسلامية، .٥١٤٣٦
- ٨- التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن: من أول سورة الأحقاف إلى نهاية الكتاب، لأبي القاسم عبد الرحمن بن عبد المجيد الصفراوي (ت: ٥٦٣٦)، تحقيق: د. نايف بن عطوان بن عطيه الزهراني، بحث تكميلي بالجامعة الإسلامية، .٥١٤٣٦

- ٩- تهذيب التهذيب لأبي الفضل أحمد بن علي بن محمد بن أحمد بن حجر العسقلاني (ت: ٥٨٥)، تحقيق: دائرة المعرف النظامية، الهند، الطبعة الأولى .٥١٣٢٦
- ١٠- تهذيب الكمال في أسماء الرجال ليوسف بن عبد الرحمن بن يوسف، أبو الحجاج المزي، (ت: ٥٧٤)، تحقيق: بشار عواد معروف، الطبعة الأولى .٥١٤٠٠، مؤسسة الرسالة.
- ١١- جامع البيان في القراءات السبع، للإمام عثمان بن سعيد بن عثمان أبو عمرو الداني، (ت: ٤٤٤)، تحقيق: مجموعة من الباحثين، جامعة الشارقة، الطبعة الأولى .٥١٤٢٨
- ١٢- جامع أبي معاشر المعروف بسوق العروس من أول سورة البقرة حتى نهاية سورة النساء، للإمام أبي معاشر عبدالكريم بن عبدالصمد الطبرى (ت: ٥٤٧٨)، تحقيق: محمد القبىسي، رسالة دكتوراه بجامعة أم القرى، .٥١٤٣٥
- ١٣- جامع أبي معاشر المعروف بسوق العروس من أول سورة المائدة حتى نهاية سورة المطففين، للإمام أبي معاشر عبدالكريم بن عبدالصمد الطبرى (ت: ٥٤٧٨)، تحقيق: د. حامد بن أحمد بن محمد الأنصاري، رسالة دكتوراه بجامعة أم القرى، .٥١٤٣٦
- ١٤- حسن المحاضرة في تاريخ علماء مصر والقاهرة، عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي، (ت: ٥٩١١)، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة الأولى، .٥١٣٧٨
- ١٥- دول الإسلام، لشمس الدين محمد بن أحمد الذهبي، (ت: ٥٧٤٨)، تحقيق: حسن إسماعيل مروءة، الطبعة الأولى ١٩٩٩م، دار صادر.
- ١٦- الروضة في القراءات الإحدى عشرة، لأبي الحسن بن محمد البغدادي المالكي (ت: ٥٤٣٨) تحقيق: د. مصطفى عدنان محمد إسماعيل، مكتبة دار العلوم والحكم بالمدينة المنورة، ودار العلوم والحكم بسوريا، الطبعة الأولى .٥١٤٢٤

- ١٧ - سير أعلام النبلاء، لشمس الدين محمد بن أحمد بن عبد الله الذهبي (ت: ٥٧٤٨)، تحقيق: مجموعة من المحققين بإشراف الشيخ شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة، الطبعة الثانية ٥١٤٠٥.
- ١٨ - غاية النهاية في طبقات القراء، للإمام محمد بن محمد بن محمد بن الجوزي (ت: ٥٨٣٣)، عني بنشره برجستراسر، مكتبة ابن تيمية، الطبعة الأولى ٥١٣٥٣.
- ١٩ - الغاية في القراءات العشر، لأبي يكر أحمد بن الحسين بن مهران، (ت: ٥٣٨١) تحقيق: محمد غيث الجنزار، دار الشواف، الطبعة الأولى ٥١٤٠٥.
- ٢٠ - كتاب السبعة في القراءات، لأبي يكر أحمد بن موسى بن مجاهد، (ت: ٥٣٢٤)، تحقيق: د. شوقي ضيف، دار المعارف، الطبعة الرابعة.
- ٢١ - الكشف والبيان عن تفسير القرآن، لأبي إسحاق أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي (ت: ٥٤٢٧)، تحقيق: مجموعة من الباحثين، دار التفسير، الطبعة الأولى ٥١٤٣٦.
- ٢٢ - مصطلح الإشارات في القراءات الزوائد المرويات عن الثقات، لابن القاصح علي بن عثمان بن محمد البغدادي، (ت: ٥٨٠١)، تحقيق: د. عبدالله بن حامد بن أحمد السليماني ٥١٤٢٣، رسالة دكتوراه بجامعة أم القرى.
- ٢٣ - معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار، لشمس الدين محمد بن أحمد بن عبدالله الذهبي (ت: ٥٧٤٨)، تحقيق: طيار آلتی قولاج، دار عالم الكتب، الطبعة الأولى ٥١٤٢٤.
- ٤ - مفردة يعقوب بنت إسحاق الحضرمي، للإمام أبي الحسن بن علي الأهوازي (ت: ٥٤٦٤)، تحقيق: د. عمار أمين الددو، جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم، الطبعة الأولى ٥١٤٣٠.
- ٢٥ - المبسط في القراءات العشر، لأبي يكر أحمد بن الحسين بن مهران، (ت: ٥٣٨١) تحقيق: سبيع حمزة حاكمي، مجمع اللغة العربية بدمشق.

-
- ٢٦ - المبهج في القراءات الثمان وقراءة الأعمش وابن محيصن واختيار خلف واليزيدي، لأبي محمد بن عبدالله بن علي المعروف بسبط الخياط، (ت: ٤٥٥)، تحقيق: د. خالد بن حسن أبو الجود، دار عباد الرحمن، ودار بن حزم، الطبعة الأولى .٥١٤٣٣
- ٢٧ - المستنير في القراءات العشر، للإمام أبي طاهر أحمد بن علي بن سوار البغدادي، (ت: ٩٤٥)، تحقيق: د. أمين عمار الددو، دار البحوث الإسلامية وإحياء التراث بدبي، الطبعة الأولى .٥١٤٢٦
- ٢٨ - المصباح الظاهر في القراءات العشر الباهر، للإمام المبارك بن الحسن الشهري، (ت: ٥٥٥)، تحقيق: جمال شرف، دار الصحابة، الطبعة الأولى .٥١٤٣١
- ٢٩ - الوافي بالوفيات، لصلاح الدين خليل أبيك بن عبدالله الصفدي، (ت: ٤٦٥)، تحقيق: أحمد الأرنؤوط، وتركي مصطفى، دار إحياء التراث.

Faharas Almasadir & Almarajie

1 alquran alkaram biriwayat hafs ean easim, majmae almalik fihd.

2 bustan alhudaat fi aikhtilaf al'ayimat walruwat fi alqira'at althalath eashrat waikhtiar alyazidi, li'abi bakr aljundii almiqri (t:769h), tahqiqu: husayn bin muhammad aleawaji, dar alzaman, altabeat al'uwlaa 1429h.

3 tarikh baghdada, li'abi bikr 'ahmad bin ealii bin thabit alkhatib albaghdadii (t:436h), tahqiq bashaar eawadi, dar algharb al'iislamii, altabeat al'uwlaa 1422h.

4 tarikh al'iislami, lishams aldiyn muhammad bin 'ahmad aldhahbi, (t:748hi), tahqiq eabdalsalam bin eumar tadamari, dar alkitaab alearabii, altabeat althaaniati, 1431h.

5 altadhkirat fi alqira'at althamani, lil'iimam 'abi alhasan tahir bin eabdalmuneim bin tahir bin ghilbun, (t:399hi), tahqiqu: 'ayman rushdi suid, altabeat al'uwlaa aljameiat alkhayriat litahfiz alquran alkaram bijidatin.

6 altaqrib walbayan fi maerifat shawadhi alquran: min 'awal alkitab 'ilaa nihayat surat alnimla, li'abi alqasim eabdalrahman bin eabdalmajid alsafrawi (t:636hi), tahqiqu: d. 'ahsan sakha' muhammad 'ashraf aldiyn, risalat dukturah bialjamieat al'iislamiati, 1410h.

7 altaqrib walbayan fi maerifat shawadhi alquran: min 'awal surat alqisas 'ilaa nihayat surat aljathiati, li'abi alqasim eabdalrahman bin eabdalmajid alsafrawi (t:636hi), tahqiqu: yahi bin hadi aleasiri, bahth takmiliun bialjamieat al'iislamiati, 1436h.

8 altaqrib walbayan fi maerifat shawadhi alquran: min 'awal surat al'ahqaf 'ilaa nihayat alkitabi, li'abi alqasim eabdalrahman bin eabdalmajid alsafrawi (t:636hi), tahqiqu: da. nayif bin eutwan bin eatiat alzahrani, bahth takmiliun bialjamieat al'iislamiati, 1436h.

9 tahdhib alatahdhib li'abi alfadl 'ahmad bin ealiin bin muhamad bin 'ahmad bin hajar aleasqalanii (t:852hi), tahqiqu: dayirat almaerif alnizamiati, alhindha, altabeat al'uwlaa 1326h.

10 tahdhib alkamal fi 'asma' alrijal liusuf bin eabdalrahman bin yusif, 'abu alhajaaj almazi, (t:742hi), tahqiqu: bashaar eawad maerufun, altabeat al'uwlaa 1400h, muasasat alrisalati.

11 jamie albayan fi alqira'at alsabea, lil'iimam euthman bin saeid bin euthman 'abueamru aldaani, (t:444hi), tahqiqu: majmuet min albahithina, Jamieat alshaariqat, altabeat al'uwlaa 1428h.

12 jamie 'abi maeshar almaeruf bisuq alearus min 'awal surat albaqarat hataa nihayat surat alnisa'i, lil'iimam 'abi maeshar eabdalkarim bin eabdalsamad altabari (t:478hi), tahqiqu: muhamad alqubaysi, risalat dukturah bijamieat 'umm alquraa, 1435h.

13 jamie 'abi maeshar almaeruf bisuq alearus min 'awal surat almayidat hataa nihayat surat almutafifina, lil'iimam 'abi maeshar eabdalkarim bin eabdalsamad altabari (t:478h), tahqiqu: du. hamid bin 'ahmad bin muhamad al'ansari, risalat dukturah bijamieat 'umm alquraa, 1436h.

14 hasan almuhadarat fi tarikh eulama' misr walqahirati, eabdalrahman bin 'abi bakr, jalal aldiyn alsuyutay, (t:911h), tahqiqu: muhamad 'abu alfadl 'ibrahim, altabeat al'uwlaa, 1378h.

15 dual al'iislami, lishams aldiyn muhamad bin 'ahmad aldhahbi, (t:748hi), tahqiqu: hasan 'iismaeil mirwat, altabeat al'uwlaa 1999ma, dar sadir.

16 alrawdat fi alqira'at al'iihdaa eashrat, li'abi alhasan bin muhamad albaghdadi almalki(t:438hi) tahqiqu: du. mustafaa eadnan muhamad 'iismaeil, maktabat dar

aleulum walhukm bialmadinat almunawarati, wadar aleulum walhukm bisuria, altabeat al'uwlaa 1424h.

17 sayr 'aelam alnubala'i, lishams aldiyn muhammad bin 'ahmad bin eabdallah aldhahbi(t:748hi), tahfiqu: majmueat min almuhaqiqin bi'iishraf alshaykh shueayb al'arnawuwtta, muasasat alrisalati, altabeat althaaniat 1405h.

18 ghayat alnihayat fi tabaqat alqira'i, lil'iimam muhammad bin muhammad bin muhammad bin aljazari(t:833h), eani binashrih birjistirasir, maktabat aibn taymiati, altabeat al'uwlaa 1353h.

19 alghayat fi alqira'at aleashr, li'abi yakar 'ahmad bin alhusayn bin mihran, (t:381hi) tahqiqu: muhammad ghiath aljanbaz, dar alshawafi, altabeat al'uwlaa 1405h.

20 kitab alsabeat fi alqira'ati, li'abi yakar 'ahmad bin musaa bin mujahid, (t:324hi), tahqiqu: da. shawqi dayfa, dar almaearifi, altabeat alraabieati.

21 alkashf walbayan ean tafsir alqurani, li'abi 'iishaq 'ahmad bin muhammad bin 'iibrahim althaelabii (t:427hi), tahqiqu: majmueat min albahithina, dar altafsir altabeat al'uwlaa 1436h.

22 mustalah al'iisharat fi alqira'at alzawayid almarwiaat ean althiqati, liabn alqasih eali bin euthman bin muhammad albaghdadi, (t:801hi), tahqiqu: da. eabdallah bin hamid bin 'ahmad alsulaymani 1423h, risalat dukturah bijamieat 'umm alquraa.

23 maerifat alquraa' alkibar ealaa altabaqat wal'aesari, lishams aldiyn muhammad bin 'ahmad bin eabdallah aldhahbi(t:748hi), tahfiqu: tayaar alti qulaji, dar ealam alkutub, altabeat al'uwlaa 1424h.

24 mufradat yaequb bat 'iishaq alhadramii, lil'iimam 'abi alhasan bin ealiin al'ahwazi (t:464hi), tahqiqu: du. eamaar 'amin aldudu, jayizat dubayi alduwaliat lilquran alkaram, altabeat al'uwlaa 1430h.

25 almabsut fi alqira'at aleashri, li'abi yakar 'ahmad bin alhusayn bin mihran, (t:381hi) tahqiqu: sabie hamzat hakimi, majmae allughat alearabiat bidimashaqa.

26 almabhaj fi alqira'at althaman waqira'at al'aemash wabn muhisin wakhtiar khalf walyazidi, li'abi muhamad bin eabdallah bin ealii almaeruf bisabt alkaryaati, (t:541hi), tahqiqu: du. khalid yin hasan 'abu aljudu, dar eabadalrahman, wadar bin hazma, altabeat al'uwlaa 1433h.

27 almustanir fi alqira'at aleashra, lil'iimam 'abi tahir 'ahmad bin ealii bin sawar albaghdadii, (t:496hi), tahqiqu: du. 'amin eamaar aldudu, dar albu'huth al'iislamiyat wa'iihya' alturath bidabi, altabeat al'uwlaa 1426h.

28 almisbah alzaahir fi alqira'at aleashr albawahiri, lil'iimam almubarak bin alhasan alshahrazuri, (t:550hi), tahqiqu: jamal sharaf, dar alsahabati, altabeat al'uwlaa 1431h.

29 alwafi balufyat, lisalah aldiyn khalil 'abik bin eabdallh alsafadii, (t:764hi), tahqiqu: 'ahmad al'arnawuwt, waturki mustafaa, dar 'iihya' altarathi.

